



- ▶ AMPLIFICADORES DE INTERIOR TV/SAT
- ▶ TV/SAT INDOOR AMPLIFIERS
- ▶ AMPLIFICATEURS D'INTERIEUR TV/SAT
- ▶ AMPLIFICADORES PARA INTERIOR TV/SAT
- ▶ TV/SAT INNERER VERSTÄRKER



SERIE/RANGE 904

CARACTERISTICAS PRINCIPALES							
MAIN FEATURES							
PRINCIPALES CARACTERISTIQUES							
CARACTERISTICAS PRINCIPAIS							
WESENTLICHE KENNZEICHEN							
CODIGO-CODE-CODE-CODIGO-CODE		90472		90471		90470	
TIPO-TYPE-TYPE-TIPO-TYP		AI-110		AI-210		AI-410	
SALIDAS OUTPUTS SORTIES SAIDAS AUSGANGE		2		2		4	
RANGO DE FRECUENCIAS FREQUENCY RANGE GAMME DE FREQUENCE RANGO DE FRECUENCIAS FREQUENZBEREICH	Band	TV	SAT	TV	SAT	TV	SAT
	MHz	40-862	950-2150	40-862	950-2150	40-862	950-2150
GANANCIA GAIN GAIN GANHO VERSTÄRKUNG	dB	20/5 ± 1	33/18 ± 1,5	16 ± 1	30 ± 1,5	12 ± 1	25 ± 1,5
REGULACION DE GANANCIA ADJUSTABLE GAIN REGLAGE DU GAIN REGULAÇÃO DO GANHO REGELBARER VERSTÄRKUNG	dB	15	12	15	12	15	12
ECUALIZACION FIJA FIXED EQUALIZATION PENTE FIXE EQUILIZAÇÃO FIJA FEST EINGESTELLTE ENTZERRUNG	dB	-	10	-	10	-	10
NIVEL DE SALIDA OUTPUT LEVEL NIVEAU DE SORTIE NIVEL DE SAIDA AUSGANGSPEGEL	dB μ V	99/84 DIN 45004B 96/81 IMD ₃ -60 dB	116/101 IMD ₃ -35 dB	95 DIN 45004B 92 IMD ₃ -60 dB	112 IMD ₃ -35 dB	91 DIN 45004B 88 IMD ₃ -60 dB	108 IMD ₃ -35 dB
NIVEL DE SALIDA OUTPUT LEVEL NIVEAU DE SORTIE NIVEL DE SAIDA AUSGANGSPEGEL	dB μ V	78/63 IMD ₂ -60 dB	89/74 IMD ₂ -35 dB	74 IMD ₂ -60 dB	85 IMD ₂ -35 dB	70 IMD ₂ -60 dB	81 IMD ₂ -35 dB
NIVEL DE SALIDA OUTPUT LEVEL NIVEAU DE SORTIE NIVEL DE SAIDA AUSGANGSPEGEL	dB μ V	83/78 CTB-60 dB 73/58 CSO-60 dB 82/67 XM0D-60 dB	-	79 CTB-60 dB 69 CSO-60 dB 78 XM0D-60 dB	-	75 CTB-60 dB 65 CSO-60 dB 74 XM0D-60 dB	-
DESACOPLO ISOLATION DECOUPLAGE ISOLAMENTO ABSCHIRMUNG	dB	15	15	≥ 12	≥ 7	≥ 13	≥ 9

DIN 45004B: 3 unequal carriers, IMD₃ at 60 dB

IMD₃-60 dB: 2 equal carriers, EN 50083-3

IMD₃-35 dB: 2 equal carriers, EN 50083-3

IMD₂-60 dB: 2 equal carriers, EN 50083-3

IMD₂-35 dB: 2 equal carriers, EN 50083-3

CTB-60 dB: 42 equal carriers, EN 50083-3

CSO-60 dB: 42 equal carriers, EN 50083-3

XM0D-60 dB: 42 equal carriers, EN 50083-3

CARACTERISTICAS PRINCIPALES							
MAIN FEATURES							
PRINCIPALES CARACTERISTIQUES							
CARACTERISTICAS PRINCIPAIS							
WESENTLICHE KENNZEICHEN							
CODIGO-CODE-CODE-CODIGO-CODE		90472		90471		90470	
TIPO-TYPE-TYPE-TIPO-TYP		AI-110		AI-210		AI-410	
PERDIDAS DE RETORNO RETURN LOSS PERTES DE RETOUR PERDAS DE RETORNO RUCKFLUßDAMPFUNG		dB		≥10			
FIGURA DE RUIDO NOISE FIGURE FACTEUR DE BRUIT FIGURA DE RUIDO RAUSCHMAß		dB		≤6	≤7,5	≤6	≤7,5
TENSION DE RED MAINS VOLTAGE TENSION DU SECTEUR TENSÃO DE REDE NETZSPANNUNG		V~		230±10% ⁽¹⁾ 50/60 Hz			
		VA		6,5			
TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO OPERATING TEMPERATURE TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT TEMPERATURA DE FUNCIONAMENTO BETRIEBSTEMPERATUR		°C		-5..+60			
INDICE DE PROTECCION PROTECTION INDEX INDICE DE PROTECCION INDICE DE PROTECCAO SCHUTZKLASSE				IP 20			

(1) Bajo pedido 125 o 240 V~

(1) Upon request 125 or 240 V~

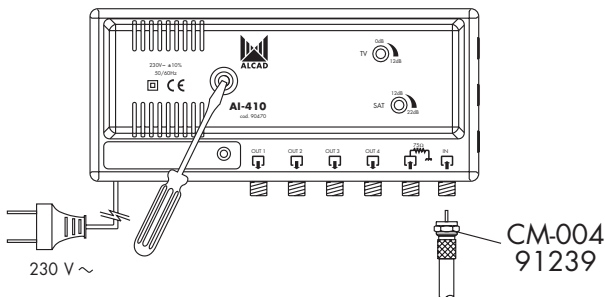
(1) Sur demande 125 ou 240 V~

(1) Sob pedido 125 ou 240 V~

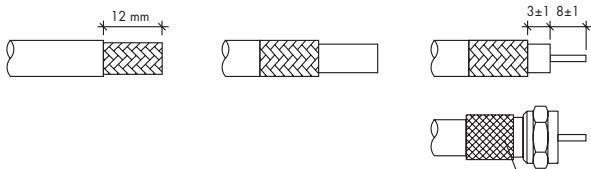
(1) Nach Anfrage Auswahl zwischen 125 oder 240 Wechselspannung möglich

- ▶ Se debe cargar la salida no utilizada con una carga RS-275 (COD. 91211).
- ▶ The unused output should be loaded with an RS-275 (COD. 91211) load.
- ▶ La sortie non utilisée doit être chargée avec une charge RS-275 (COD. 91211).
- ▶ Deve-se carregar a saída não utilizada com uma carga RS-275 (COD. 91211).
- ▶ Man soll den nicht genutzten Ausgang mit einer Last RS-275 schützen (COD. 91211).

- ▶ COMO FIJAR EL AMPLIFICADOR
- ▶ HOW TO FIX THE AMPLIFIER
- ▶ COMMENT FIXER L'AMPLIFICATEUR
- ▶ COMO FIXAR O AMPLIFICADOR
- ▶ WIE WIRD DER VERSTÄKER BEFESTIGT



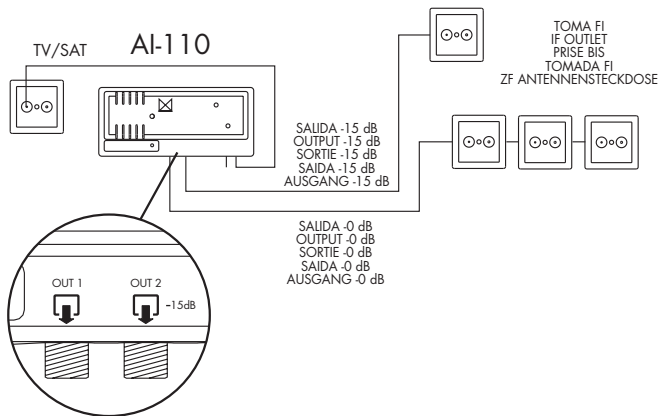
- ▶ COMO PREPARAR LOS CONECTORES F (CM-004)
- ▶ HOW TO PREPARE THE F CONNECTORS (CM-004)
- ▶ COMMENT PREPARER LES CONNECTEURS F (CM-004)
- ▶ COMO PREPARAR OS CONECTORES F (CM-004)
- ▶ KABEL VORBEREITUNG FÜR F-STECKER (CM-004)



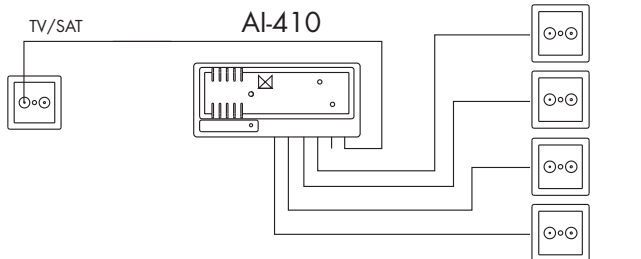
CM-004. Se vende por separado, en lote de 10 u.
 CM-004. Are sold separately in a 10 units/pack
 CM-004. A vendre séparément par lots de 10 u.
 CM-004. Vende-se separadamente em lotes de 10 u.
 CM-004. F-Stecker nicht im Lieferumfang enthalten bitte separat bestellen im 10 st. Pack

CM-004
91239

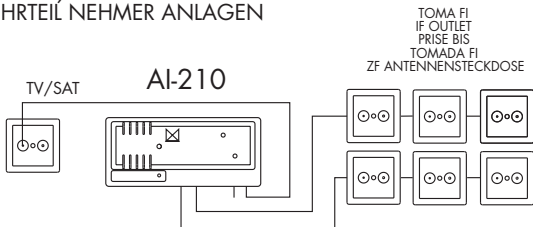
- ▶ INSTALACION EN APARTAMENTO
- ▶ INSTALLATION INSIDE THE APARTMENT
- ▶ INSTALLATION DANS L'APPARTEMENT
- ▶ INSTALAÇÃO EM APARTAMENTO
- ▶ MEHRTEIL NEHMER ANLAGEN



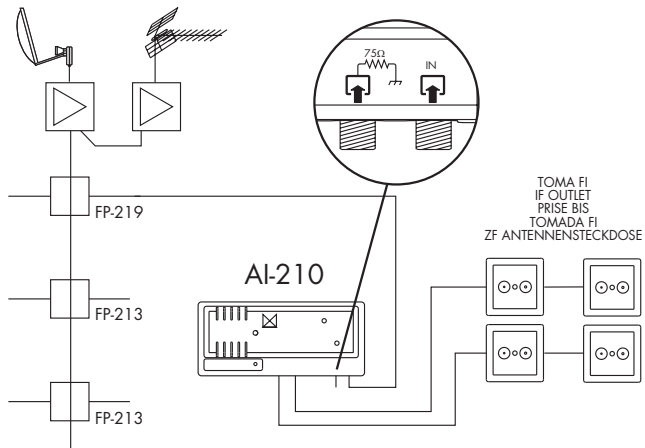
- ▶ INSTALACION EN APARTAMENTO
- ▶ INSTALLATION INSIDE THE APARTMENT
- ▶ INSTALLATION DANS L'APPARTEMENT
- ▶ INSTALAÇÃO EM APARTAMENTO
- ▶ MEHRTEIL NEHMER ANLAGEN



- ▶ INSTALACION EN APARTAMENTO
- ▶ INSTALLATION INSIDE THE APARTMENT
- ▶ INSTALLATION DANS L'APPARTEMENT
- ▶ INSTALAÇÃO EM APARTAMENTO
- ▶ MEHRTEIL NEHMER ANLAGEN

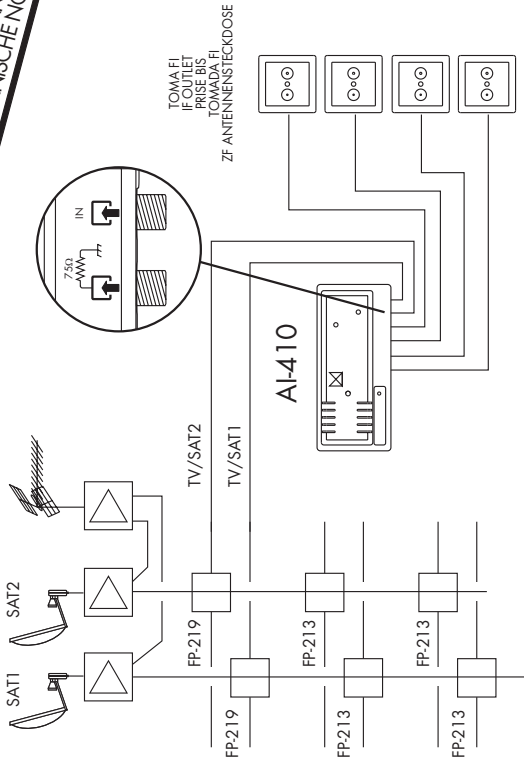


- ▶ INSTALACION COLECTIVA
- ▶ SMATV COLLECTIVE INSTALLATIONS
- ▶ INSTALLATION COLECTIVE SMATV
- ▶ INSTALAÇÃO COLECTIVA
- ▶ KABELNETZ INSTALLATIONEN



▲ INSTALACION COLECTIVA
 ▲ SMATV COLLECTIVE INSTALLATIONS
 ▲ INSTALATION COLECTIVE SMATV
 ▲ INSTALACAO COLECTIVA
 ▲ KABELNETZ INSTALLATIONEN

NORMATIVA ESPANOLA
 SPANISH STANDARD
 NORMATIVE ESPAGNOLE
 NORMA ESPANHOLA
 SPANISCHE NORM





DECLARATION OF CONFORMITY

according to EN 45014

Manufacturer's Name: ALCAD, S.A.
Manufacturer's Address: Polígono Industrial de Ventas
C/Gabiria, 15 - Apdo. 455
20305 IRUN (Guipúzcoa)
SPAIN

declares that the product

Product Name: 904 Series: AMPLIFIERS
Model Number(s): AI-110, AI-210, AI-410

Product Option(s): INCLUDING ALL OPTIONS

is in conformity with:

Safety: EN50083-1

EMC: EN 50083-2, EN 50081-1 Electromagnetic Compatibility for Equipment
IEC 61000-4-2:1995 / EN 50082-1:1997 ESD 8KV AD, 4KV CD.
IEC 61000-4-4:1995 / EN 50082-1:1997 EFT 0,5KV- 5KHz Sig. Lines, 1KV-5KHz Power Lines.
IEC 61000-4-5:1995 / EN 50082-1:1997 CWG 1KV Power Lines.
IEC 61000-4-11:1994 / EN 50082-1:1997 Dips and Variation.

Technical Features : EN50083-3

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/ECC, and the EMC Directive 89/336/EEC and their relevant amendments, gathered under the directives 93/68/EEC.

Note: to comply with these directives, do not use the products without covers and operate the system as specified.



Irún,

20-11-00

Date

Anton Galarza / General Manager



ALCAD, S.A.
Tel. 943 63 96 60
Fax 943 63 92 66
Int. Tel. +34 - 943 63 96 60
info@alcad.net
Apdo. 455 - C/GABIRIA, 15
20305 IRUN - Spain
Tel. 21 - 716 10 36
Fax 21 - 716 41 09
R. Dr. JOAQUIM MANSO, 12A
1500 LISBOA - Portugal

Tel. 00 34 - 943 63 96 60
Fax 00 34 - 943 63 92 66
B.P. 284
64702 HENDAYE - France

Tel. 080 38 - 91 73
Fax 080 38 - 91 74
HOLZHAUSEN, 11
83556 GRIESSTATT - Deutschland



ISO 9001

